pt 24
C-28/04/05) 2043 - 0712

BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering

– Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering tot bescherming als monument van bepaalde delen van het gebouw gelegen Nieuwstraat, 39-43 te Brussel

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Gelet op het Brussels Wetboek van de Ruimtelijke Ordening, inzonderheid op artikelen 226 en 228;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 29 januari 2004 houdende instelling van de procedure tot bescherming als monument van bepaalde delen van het gebouw gelegen Nieuwstraat, 39-43 te Brussel;

Gelet op het advies van het college van burgemeester en schepenen van de stad Brussel uitgebracht op 8 april 2004;

Overwegende dat de eigenaar geen opmerkingen heeft meegedeeld binnen de termijn zoals bepaald door artikel 224 van het Brussels Wetboek van de Ruimtelijke Ordening;

Gelet op het advies van de Koninklijke Commissie voor Monumenten en Landschappen uitgebracht op 6 oktober 2004;

Op voorstel van de minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Na beraadslaging,

Besluit:

Artikel 1. Worden beschermd als monument, wegens hun historische en esthetische waarde zoals nader bepaald in bijlage I van dit besluit, de gevels, het dak met dubbel gebinte, de oorspronkelijke dragende structuur, de originele plankenvloeren en de gemene muren van het gebouw gelegen Nieuwstraat, 39-43. Dit goed is bekend ten kadaster te Brussel, 2de afdeling, sectie B, 3de blad, percelen nrs 519e en 520b.

Art. 2. De vrijwaringszone met betrekking tot het in artikel 1 vermelde monument omvat het geheel van de percelen en de wegen, alsook gedeelten van de percelen en de wegen opgenomen in de omtrek zoals afgebakend op het plan in bijlage II van dit besluit.

REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale

– Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale classant comme monument certaines parties de l'immeuble sis rue Neuve, 39-43 à Bruxelles

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Vu le Code bruxellois de l'aménagement du territoire, notamment les articles 226 et 228 ;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 29 janvier 2004 entamant la procédure de classement comme monument de certaines parties de l'immeuble sis rue Neuve, 39-43 à Bruxelles ;

Vu l'avis du collège des Bourgmestre et Echevins de la Ville de Bruxelles émis le 8 avril 2004 ;

Considérant que le propriétaire n'a pas émis d'observations dans les délais prévus par l'article 224 du Code bruxellois de l'aménagement du territoire ;

Vu l'avis de la Commission royale des Monuments et des Sites émis le 6 octobre 2004 ;

Sur la proposition du ministre-président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Après délibération,

Arrête :

Article 1er. Sont classés comme monument, en raison de leur intérêt historique et esthétique précisé dans l'annexe I du présent arrêté, les façades, la toiture avec sa charpente double, les structures portantes d'origine, les planchers d'origine et les murs mitoyens de l'immeuble sis rue Neuve, 39-43. Ce bien est connu au cadastre de Bruxelles, 2e division, section B, 3e feuille, parcelles n°519e et 520b.

Art. 2. La zone de protection relative au monument décrit dans l'article 1er comprend l'ensemble des parcelles et des voiries ainsi que les parties de parcelles et de voiries reprises dans le périmètre délimité sur le plan figurant à l'annexe II du présent arrêté.

GOUVERNEMENT DE LA REGION BRUXELLES-CAPITALE - BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING - CHANCELLERIE KANSELARIJ

Art. 3. – De bijzondere behoudsvoorwaarden zijn de volgende :

1 Bij werken aan het gebouw dient de bouwheer alle voorafgaande voorzorgsmaatregelen te treffen voor de goede bewaring, het respect en het in waarde brengen van alle beschermde delen ;
2 De bewaring van de gevels houdt in het behoud van de bouwlagen die overeenstemmen met hun typologie ;
3 De bescherming van de plankenvloer houdt in de bewaring van hun bestanddelen, dit wil zeggen : de moerbalken, de dwarsbalken of vloerbalken, evenals de vloerplanken of planken die een eventuele vloerbedekking dragen ;
4 Geen enkele verankering mag worden voorzien in de gemene muren dan degene die overeenstemt met de typologie van het gebouw ;

Art. 4. De minister bevoegd voor de monumenten en landschappen, is belast met de uitvoering van dit besluit.
Brussel, 28 -04- 2005

Voor de Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

De minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering bevoegd voor Plaatselijke Besturen, Ruimtelijke Ordening, Monumenten en Landschappen, Stadsvernieuwing, Huisvesting, Openbare Netheid en Ontwikkelingssamenwerking,

Art. 3 – Les conditions particulières de conservation sont les suivantes :

1- En cas de travaux dans le bâtiment, le maître d'ouvrage est tenu de prendre au préalable toutes les mesures nécessaires à la bonne conservation, au respect et à la mise en valeur de toutes les parties protégées ;
2- La conservation des façades implique le maintien des niveaux qui correspondent à leur typologie ;
3- La protection des planchers implique la conservation de leurs éléments constitutifs, à savoir : les poutres maîtresses, les solives ou les gîtes, ainsi que les ais ou planches portant un éventuel recouvrement de sol ;
4- Aucun ancrage ne peut être prévu dans les mitoyens, autre que ceux correspondant à la typologie de l'immeuble ;

Art. 4. Le ministre qui a les monuments et sites dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.
Bruxelles, 28 AVR. 2005

Pour le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,
Le ministre-président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé des Pouvoirs locaux, de l'Aménagement du territoire, des Monuments et Sites, de la Rénovation urbaine, du Logement, de la Propreté publique et de la Coopération au développement,

Charles PICQUE

CHANCELLERIE
Laurence CANIVEZ
KANSELARIJ

16 -05- 2005

GOUVERNEMENT DE LA RÉGION BRUXELLES-CAPITALE - BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING
CHANCELLERIE
KANSELARIJ

Copie certifiée conforme

Voor eensluidend afschrift

ANNEXE I A L'ARRETE DU GOUVERNEMENT DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE CLASSANT COMME MONUMENT CERTAINES PARTIES DE L'IMMEUBLE SIS RUE NEUVE, 39-43 A BRUXELLES

Référence cadastrale : Bruxelles, 2e division, section B, 3e feuille, parcelles n° 519e et 520b

Description sommaire :

Large maison traditionnelle perpendiculaire de cinq niveaux et quatre travées sous pignon à gradin. Elle était, a priori dès l'origine, subdivisée en deux bâtiments identiques.

La façade, construite en brique et grès, est enduite et peinte en blanc. Elle est surmontée d'un large pignon de dix gradins et d'un pinacle.

Le rez-de-chaussée et le premier étage ont été remaniés à plusieurs reprises lors de travaux liés aux activités commerciales qui ont pris place dans le bâtiment. De ce fait, le rythme original des baies de ces deux niveaux a été modifié mais s'inscrit en hamonie avec les étages. Par ailleurs, l'essentiel des dispositifs d'origine a été conservé à partir du troisième niveau.

Celui-ci est percé de quatre fenêtres rectangulaires. Le niveau supérieur compte également quatre baies : deux fenêtres cintrées axiales, à imposte et clé, flanquée de deux fenêtres rectangulaires. Le cinquième niveau est éclairé de deux fenêtres axiales rectangulaires à linteau sur coussinets. Le pignon comporte deux registres ornés de trois oculi aveugles.

Des ancres en fleur de lys à crochets ponctuent la façade, également rythmée horizontalement par un cordon au niveau du quatrième gradin du pignon.

A l'intérieur, l'ensemble des poutres, parallèles à la façade et sur corbeaux moulurés en pierre, a été conservé ainsi que les planchers à lattes d'origine et le mur mitoyen des maisons jumelles. Ces éléments ne sont pas toujours visibles car ils ont été recouverts lors des travaux de rénovation.

Un petit escalier droit ancien mène aux combles. La charpente à fermes et pannes en chêne est en parfait état et ne semble pas avoir subi de modifications importantes. Les fermes sont composées de deux portiques en trapèze superposés, surmontés d'un poinçon au dernier niveau. Chaque versant comprend cinq rangs de pannes. Les fermes sont numérotées de I à V à partir de la façade côté rue Neuve. Une contre-marque est visible sur les pièces du versant Nord-Est. Le mur mitoyen séparant à l'origine les maisons jumelles s'élève ici à l'aplomb du faîte sur les deux premiers niveaux de la charpente et englobe les faux-entraits qui sont d'un seul venant.
Le plancher des combles semble être d'origine.

La façade arrière est surmontée d'un pignon à rampant droit. Jusqu'au troisième niveau cette façade est cachée par un vaste entrepôt qui couvre le reste de la parcelle.

Les châssis des étages de la façade avant, à l'exception du rez-de-chaussée et du premier étage, datent très certainement du XVIIIe siècle, ce qui en fait des exemples très rares en région bruxelloise ; ceux de la façade arrière ont été modifiés récemment.

Intérêt présenté par le bien selon les critères définis à l'article 206, 1° du Code bruxellois de l'aménagement du territoire :

Intérêt historique et esthétique

La rue Neuve relie actuellement la rue du Fossé aux Loups au boulevard du Jardin Botanique. Cette longue artère remonte vraisemblablement à 1617, date à laquelle le « quartier du Marais » commença à être loti et où se développèrent des voies de communication. Ce quartier, qui s'étendait à l'extérieur de la première enceinte, servait au préalable, aux cultures maraîchères, aux potagers… La rue Neuve se construisit donc par phases successives aux XVIIe, XVIIIe siècles et acquit son tracé actuel au XIXe siècle.

Le bâtiment sis aux n° 39-43 est le plus ancien et dernier représentant des maisons traditionnelles qui bordaient la rue Neuve à son origine. Malgré des travaux de transformations importants aux rez-de-chaussée et au premier étage, de nombreux éléments ont été préservés dans leur état d'origine à partir du troisième niveau : murs mitoyens et murs porteurs, poutres, planchers, charpentes, escalier, châssis de la façade avant, etc. Ces éléments témoignent d'une technique de construction traditionnelle qui permet de faire remonter la maison au XVIIe siècle. Cette analyse architecturale a été confirmée par une datation des bois utilisés pour la charpente effectuée par le laboratoire de dendrochronologie de l'université de Liège qui a établi que l'abattage des chênes remonte aux années 1623-1624.

GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE - BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING
CHANCELLERIE
KANSELARIJ

Cette donnée permet l'hypothèse suivante : la maison aurait été construite dans le deuxième quart du XVIIe siècle, vraisemblablement avant 1640, date à laquelle Martin de Tailly représente sur son plan un front de rue bâti incluant l'emplacement actuel de la bâtisse.
Il est à noter par ailleurs que la rue Neuve n'a pas été touchée par le bombardement de 1695 des armées de Louis XIV et que la structure de la maison, épargnée de la destruction, n'a pas subi d'importantes modifications de ce fait.

Présentant à l'origine un caractère résidentiel, la rue a développé dans la seconde moitié du XIXe siècle une fonction essentiellement marchande et est aujourd'hui l'artère la plus commerçante de la ville de Bruxelles. Les pressions sur le bâti, dans cette zone, sont très fortes et dans la très grande majorité des cas, les bâtiments anciens de la rue Neuve ont été soit détruits soit éventrés par des vitrines ou masqués par des enseignes publicitaires. L'ensemble de ces considérations appelle à procéder à la protection urgente de ce bâtiment dont le pignon et les étages offrent un très bon état de conservation et qui sont d'un intérêt historique et esthétique exceptionnel pour le Pentagone.

Lors de sondages qui seraient effectués dans le cadre de travaux, d'autres éléments, participant à l'intérêt historique, esthétique, artistique ou architectural, pourraient être mis à jour. Les éléments qui seraient découverts sont à prendre en considération, dans la mesure où ils participent à cet intérêt.

Bibliographie :

Cabuy, Y., Demeter, S., *et al.*, *Atlas du sous-sol archéologique de la région de Bruxelles. 10.1: Bruxelles, Pentagone. Potentiel archéologique,* Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale, Bruxelles, 1995.

Cabuy, Y., Demeter, S., *et al.*, *Atlas du sous-sol archéologique de la région de Bruxelles. 10.2: Bruxelles, Pentagone. Découverte archéologique,* Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale, Bruxelles, 1997.

Eeckhout, J., *Rapport d'analyse dendrochronologique : rue Neuve 39-43 à Bruxelles*, Laboratoire de dendrochronologie, Université de Liège, 2004 (non publié).

Le patrimoine monumental de la Belgique, Bruxelles, 1C : Pentagone, P. Mardaga, Namur, 1993.

Martiny, V. G., «La maison bourgeoise unifamiliale à façade étroite du XVIe siècle à l'aube du XXe siècle à Bruxelles » in *Nouvelles approches concernant la culture de l'habitat, New approaches to living patterns,* Brepols Turnhout, Anvers, 1991 (Colloque international, Université d'Anvers, 24-25.10.1989).

Vu pour être annexé à l'arrêté du 28 AVR. 2005

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, de l'Aménagement du territoire, des Monuments et Sites, de la Rénovation urbaine, du Logement, de la Propreté publique et de la Coopération au développement,

Charles PICQUE

Copie certifiée conforme

Voor eensluidend afschrift

16 -05- 2005

CHANCELLERIE
Laurence CANIVEZ
KANSELARIJ

GOUVERNEMENT DE LA RÉGION BRUXELLES-CAPITALE - BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING -
CHANCELLERIE
KANSELARIJ

BIJLAGE I VAN HET BESLUIT VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING TOT BESCHERMING ALS MONUMENT VAN BEPAALDE DELEN VAN HET GEBOUW GELEGEN NIEUWSTRAAT, 39-43 TE BRUSSEL

Kadastrale gegevens: Brussel, 2de afdeling, sectie B, 3de blad, percelen nrs 519e en 520b

Beknopte beschrijving:

Groot traditioneel huis dat loodrecht op de straat staat telt vijf niveaus en vier traveeën onder een trapgevel. Het was wellicht oorspronkelijk reeds opgedeeld in twee identieke gebouwen.

De gevel opgetrokken in bak- en zandsteen is bepleisterd en wit geschilderd. Deze is voorzien van een brede trapgevel en een geveltop.

Het gelijkvloers en de eerste verdieping werden meermaals verbouwd gedurende werken gebonden aan de commerciële activiteiten van het gebouw. Hierdoor werd het oorspronkelijk ritme van de vensteropeningen van deze twee niveaus gewijzigd, maar de harmonie met de andere verdiepingen is gebleven. Bovendien werd het overgrote deel van de oorspronkelijke inrichting vanaf het derde niveau bewaard.

Hier zijn er vier rechthoekige vensters met uitstekende lekdrempels. Het hoogste niveau heeft eveneens vier openingen: twee centrale rondboogvensters met booggewelf voorzien van een impost en een sluitsteen geflankeerd door twee rechthoekige vensters. Het vijfde niveau is verlicht door twee rechthoekige vensters met latei op korbelen. De puntgevel omvat twee geledingen met drie blinde oculi.

Lelievormige muurankers met gekrulde spie kenmerken de gevel welke tevens horizontaal geritmeerd is door een kordonlijst ter hoogte van de vierde trap van de geveltop.

Binnen werden de balken parallel met de gevel en op kraagstenen met lijstwerk in steen bewaard evenals de oorspronkelijke plankenvloer en de gemene muur van de twee panden. Deze elementen zijn niet steeds zichtbaar omdat ze overdekt werden gedurende verbouwingswerkzaamheden.

Een oude kleine trap leidt naar de zolder. Het eiken gebinte met spanten en gordingen is in perfecte staat en lijkt niet ingrijpend veranderd te zijn. De dakspanten bestaan uit twee boven elkaar geplaatste trapezoïde spanten die op de bovenste verdieping bekroond worden met een stijl. Ieder dakvlak telt vijf gordingen. De spanten zijn genummerd van I tot V vanaf de gevel aan de kant van de Nieuwstraat. Op de delen van het noordoostelijke dakvlak is een merkteken zichtbaar. De gemene muur die oorspronkelijk de twee panden scheidde, staat hier op de eerste twee niveaus van het gebinte loodrecht onder de nok en omvat de aaneengesloten hanenbalken.
De zoldervloer lijkt oorspronkelijk.

De achtergevel is voorzien van een tuitgevel. Tot aan het derde niveau is deze gevel verborgen achter een grote opslagplaats die de rest van het perceel inneemt.

De ramen van de verdieping van de voorgevel, uitgezonderd deze van het gelijkvloers en de eerste verdieping, dateren zeker uit de XVIIIe eeuw, ze vormen een van de zeldzame voorbeelden uit deze periode in het Brussels Gewest. De ramen van de achtergevel werden recent gewijzigd.

Waarde van het goed volgens de maatstaven vastgesteld in artikel 206, 1° van het Brussels Wetboek van de Ruimtelijke Ordening:

Historische en esthetische waarde

De Nieuwstraat verbindt tegenwoordig de Wolvengracht met de Kruidtuinlaan. Deze lange ader gaat waarschijnlijk terug tot 1617, het jaar waarin men begon met de verkaveling van de "broekwijk" en er verbindingswegen werden aangelegd. Deze wijk, die zich uitstrekte aan de buitenkant van de eerste gordel, werd voordien gebruikt voor groenteteelt, moestuintjes… De Nieuwstraat werd dus in opeenvolgende fasen aangelegd tijdens de XVIIe en XVIIIe eeuw en kreeg haar huidige tracé in de XIXe eeuw.

Het gebouw gelegen op de nrs. 39-43 is het oudste van de straat en de laatste vertegenwoordiger van de traditionele huizen die oorspronkelijk langs de Nieuwstraat stonden. Ondanks grote verbouwingswerken op de gelijkvloerse en

GOUVERNEMENT DE LA REGION BRUXELLES-CAPITAL - BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING - CHANCELLERIE KANSELARIJ

de eerste verdieping, zijn vanaf de derde bouwlaag talrijke elementen in hun oorspronkelijke staat bewaard gebleven: de gemene muren en de steunmuren, de balken, de vloeren, het gebinte, de trap, het houtwerk van de voorgevel etc. Deze elementen getuigen van een traditionele bouwtechniek op basis waarvan het huis in de XVIIe eeuw kan worden gesitueerd. Deze architecturale analyse werd bevestigd door een datering van het hout dat voor het gebinte werd gebruikt. Die analyse werd uitgevoerd door het laboratorium voor dendrochronologie van de universiteit van Luik, dat tot de conclusie kwam dat de gebruikte eiken in de jaren 1623-1630 moeten zijn omgehakt. Dit gegeven maakt de volgende hypothese mogelijk: het huis is gebouwd in het tweede kwart van de XVIIe eeuw, waarschijnlijk vóór 1640, het jaar waarin Martin de Tailly op zijn plan een straat voorstelt waarop het huidige gebouw is aangegeven.
Er moet bovendien worden opgemerkt dat de Nieuwstraat niet werd getroffen door het bombardement van 1695 door de troepen van Lodewijk XIV en dat de structuur van het huis, dat van vernieling gespaard bleef, bijgevolg geen grote wijzigingen heeft ondergaan.

De straat, die oorspronkelijk een woonkarakter had, kreeg in de tweede helft van de XIXe eeuw een steeds sterkere handelsfunctie. Vandaag is ze de belangrijkste handelsader van de stad Brussel. De druk op de bebouwing is in dit gebied erg groot en in de meeste gevallen werden de oude gebouwen van de Nieuwstraat ofwel vernield ofwel opengebroken door vitrines of verborgen achter uithangborden. Al deze overwegingen sporen ertoe aan over te gaan tot de dringende bescherming van dit gebouw waarvan de trapgevel en de verdiepingen in erg goede staat bewaard zijn gebleven en die van een uitzonderlijke historische en esthetische waarde zijn voor de Vijfhoek.

Bij proefboringen die zouden worden uitgevoerd in het kader van werkzaamheden zouden andere elementen aan het licht kunnen komen die bijdragen tot de historische, artistieke, esthetische of architecturale waarde. De elementen die zouden worden ontdekt moeten in beschouwing worden genomen in de mate dat ze bijdragen tot deze waarde.

Bibliografie:

Cabuy, Y., Demeter, S., *et al.*, *Atlas van de archeologische ondergrond van het gewest Brussel 10.1: Brussel-Vijfhoek.* archeologisch potentieel, Ministerie van het Bruessels hoofdstedelijk gewest, Brussel, 1995.

Cabuy, Y., Demeter, S., *et al.*, *Atlas van de archeologische ondergrond van het gewest Brussel. 10.2: Brussel-Vijfhoek: archeologische ontdekkingen,* Ministerie van het Bruessels hoofdstedelijk gewest, Brussel, 1997.

Eeckhout, J., *Rapport d'analyse dendrochronologique : rue Neuve 39-43 à Bruxelles*, Laboratoire de dendrochronologie, Université de Liège, 2004 (non publié).

Bouwen door de euwen heen in Brussel. Stad Brussel, Binnenstad, 1B, P. Mardaga, Namur, 1993.

Martiny, V. G., «La maison bourgeoise unifamiliale à façade étroite du XVIe siècle à l'aube du XXe siècle à Bruxelles » in *Nouvelles approches concernant la culture de l'habitat, New approaches to living patterns,* Brepols Turnhout, Anvers, 1991 (Colloque international, Université d'Anvers, 24-25.10.1989).

Gezien om te worden gevoegd bij het besluit van 28 APR. 2005

De Minister-President van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, bevoegd voor Plaatselijke Besturen, Ruimtelijke Ordening, Monumenten en Landschappen, Stadsvernieuwing, Huisvesting, Openbare Netheid en Ontwikkelingssamenwerking,

Copie certifiée conforme

Voor eensluidend afschrift

16 -05- 2005

Charles PICQUE

GOUVERNEMENT DE LA RÉGION BRUXELLES-CAPITALE · BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING · CHANCELLERIE KANSELARIJ

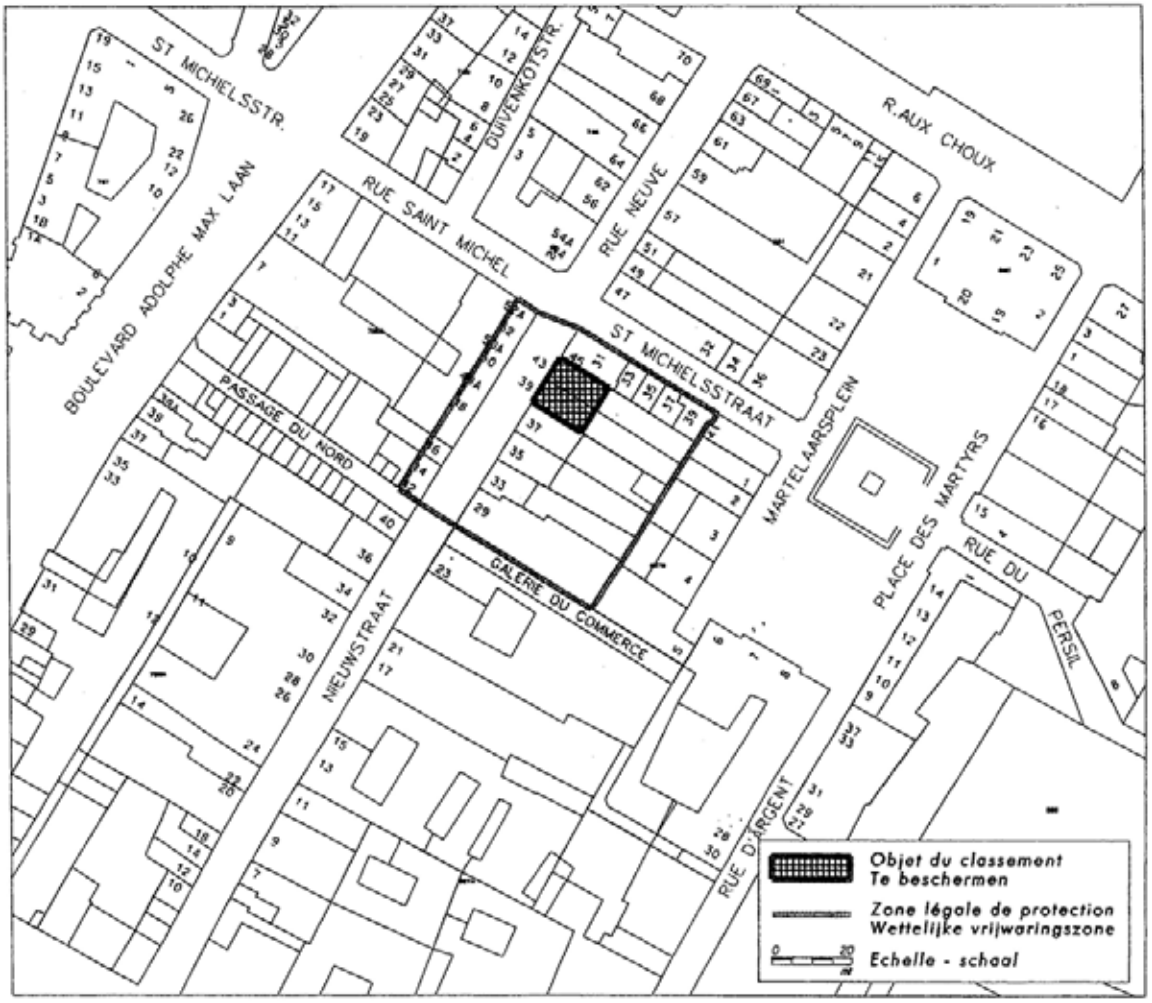
CHANCELLERIE
Laurence CANIVEZ
KANSELARIJ

BIJLAGE II VAN HET BESLUIT VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING TOT BESCHERMING ALS MONUMENT VAN BEPAALDE DELEN VAN HET GEBOUW GELEGEN NIEUWSTRAAT, 39-43 TE BRUSSEL

ANNEXE II A L'ARRETE DU GOUVERNEMENT DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE CLASSANT COMME MONUMENT CERTAINES PARTIES DE L'IMMEUBLE SIS RUE NEUVE, 39-43 A BRUXELLES

AFBAKENING VAN DE VRIJWARINGSZONE

DELIMITATION DE LA ZONE DE PROTECTION



Gezien om te worden gevoegd bij het besluit van

28 -04- 2005

Vu pour être annexé à l'arrêté du

28 AVR. 2005

De Minister-President van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, bevoegd voor Plaatselijke Besturen, Ruimtelijke Ordening, Monumenten en Landschappen, Stadsvernieuwing, Huisvesting, Openbare Netheid en Ontwikkelingssamenwerking,

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, de l'Aménagement du Territoire, des Monuments et Sites, de la Rénovation urbaine, du Logement, de la Propreté publique et de la Coopération au développement,

Charles PICQUE

16-05-2005

Copie certifiée conforme

Voor eensluidend afschrift

CHANCELLERIE
Laurence CANIVEZ
KANSELARIJ

GOUVERNEMENT DE LA RÉGION BRUXELLES-CAPITALE - BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING - CHANCELLERIE KANSELARIJ